

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matyu 1



Ilisabet nu dô vac xêyaa tiyi dentuc vigê vilu di sec ti,  
lêc Anutu vông angela Gebliel la vac vigwe Nasalet vac  
vigwe levac Galili, di i la vô vêxwo ti lê Malia. Malia ge,  
tae mae nêl i lê lec Josep ên nêb yuu i iima, lêc yuu gên  
dô teva. Josep ge, kehe vac king Devit.



Mêd Gebliel nêl vô i ên nêbê, “Malia,  
xonaên i ma, ên Anutu yê ông nivîha.  
Om ngô lê. Ông obêc vivi num vux ti  
dêc obêc yubac ge, dî ông nêl lê bê  
Yesu. Num tyo ob tu xomxo  
levac dî xomxo ob nêl i lê  
nêbê Anutu lag puunê nu, dî  
Apumtau Anutu obêc vông i tu  
king mî viac xomxo tîyi xocbê bu  
Devit ilage, om obêc tu xomxo Islel  
wê Jekop nue bue gee nêl king mî  
viac he luta lêc luta,

dî i lê king obêc tîyôô lêm.”



Mêlêc Malia kinêg vô angela tyo ên nêbê, “Kiyang ga obêc vô nôn lec bêna? Ên a gên o kô vux ti lêm.”  
Mêd angela luu i vya ên nêbê, “Myakilôhô Ngibua obêc lam vô ông, di xêkizêc wê Anutu lag puunê vông ge obêc lam hivun ông xôn, om nipwo ti wê ông obêc kô ge, xomxo ob nêb i ngibua di i Anutu nu.”



Vac buc tige mahigun ti, Malia kidi di tup la  
vac vigwe kitôn ti wê yêp vac vigwe Judia  
ge, di la vac Ilisabet yuu Sekalaia ben xumac  
lôma di la pul  
Ilisabet vigê di nêl  
kiyang malehe vô i.



Mêd Ilisabet ngô Malia vya di nu wê dô vac i xêyaa ge yetac di ngigax i, mêd Myakilôhông Ngibua lam hivun Ilisabet xôn, di i nêl vya levac vô Malia ên nêbê,  
“Anutu vông vizid nivihha vô ông luu vêx baba ge vêl. Di num wê ông ob kô ge, vizid nivihha wê Anutu vông ge obêc hivun i xôn.”



Kiyang lec wê Yesu Kilisi yubac ge bêga ên nêbê  
xomxo vinoo nêb Malia ob kô  
Josep. Lêc yuu gên o kôma  
lêm, di he yê wê Malia xêyaa  
ge, lêc ge yuac wê Myakilôhô  
Ngibua vông. Malia liya  
Josep ge xomxo  
nivaha, om nêb ob  
vông Malia ni yoc vô  
xomxo manôn lêm, om xo  
ên nêb ob sea Malia lê, lêc  
nêb ob nêl kiyang wê nu dô  
vac Malia xêyaa ge kitong  
vô xomxo tibeac lêm.



Josep gên dixo kiyang wê nêb ob sea Malia ge vac nîlô,  
mêdêc Apumtau vông angela ti lam nêl kiyang vô Josep  
vac vîvia bêga ên nêbê, “Devit nu  
Josep, le i lêc xona ên wê ông ob  
kô Malia ge lêm, ên nipwo wê Malia  
ob kô ge Myakilôhô Ngibua vaci  
vông vô Malia.”





“Om Malia ob kô nu tuc, di ông ob nêl i lê ên nêbê Yesu,  
ên lê tige kehe bêga nêbê obêc vô lie vêx yuu vux vêl  
ên he nên nipaên.” Josep yêp mî kîdi lec di  
vông tîyi xocbê Apumtau angela nêl vô i  
ge di viac vinê Malia mî dô hixôn lê,  
lêc o yêp hixôn lêm di i la tyip vô buc  
wê nu tuc yubac ge di Josep nêl i  
lê nêbê Yesu.



Vô buc tigeê King Sisa Ogastas vông kiyang ti la vô  
xomxo vac vigwe vihati ên nêb he vihati i loc ên tibii i  
kivuu he lê. Om xomxo  
toto lax ben ben ên nêb  
tibii i kivuu he lê.



Josep ge, kehe vac king Devit, mêt kidi vac Nasalet vac  
vigwe levac Galili mi la, di mila vac vigwe levac Judia di  
la bu Devit ben Iuta lê  
nêbê Betlehem. Om  
Josep yuu xôn  
vinê Malia la  
Betlehem



ên nêb  
gavman i

kivuu yuu lê.



Malia ge, nu dô vac i  
xêyaa, mêd yuu gên dô  
Betlehem di buc vô  
kwabo lec wê Malia nu  
ob yubac ge.



Lêc xomxo pup lec xumac wê vitevac nêen ge vihati, om  
yuu la dô vac bulmakau ben, mêdec nu tyo yubac lêc nu  
tuc, mêd Malia viyum vac  
nivimihi di la li i yêp vac  
bulmakau dipac  
wê mi ya  
vac ge.



Vac vigwe tige xomxo wê viac bwoc sipsip gee dô vô  
vigwe ninya di viac he bwoc sipsip vô bucên mi dô.

Mêd Apumtau angela ti val vô he, di  
xêseac wê Apumtau vông

ge lam  
linac lec he,  
om he yê di  
xona mabu.



Lêc angela tyo nêl vô he ên nêbê, “Xonaên i ma. Di xam  
ngô lê. A ob nêl kiyang nivha ti vô xam, di kiyang tyo  
wê ob vông xomxo vihati xêyaa vô  
nivha yang. Om a ob nêl vô

xam bêga  
bê vô buc  
gwêbaga vac  
vigwe wê king  
Devit mi dô

vac ilage,  
nu ti yubac.”



“Ge xam nê m xomxo wê ob vô xam vêl ên nipaên. Ge Apumtau Kîlisi. Om do wê xam ob xovô i lec ge bêga bê xam obêc wê nipwo tyo wê ta viyum vac nivimihi di i diyêp vac bulmakau dipac wê mi ya vac ge.”





Angela nêl bêge vô he, di lutibed angela lag puunê  
tibeac hiwocên val le hixôn angela tyo di  
pimil Anutu ên nêbê, “Anutu lê i vô  
levac gê lag puunê,



di kiyang malehe  
i lam kibun ga vô  
xomxo wê Anutu  
yê nivaha ge.”



Angela tigea sea he di lax mi la lag puunê, mêd xomxo bwoc viacên tigea nêl voma ên nêbê, “Xam kidi lec ên il ob la Betlehem ên la xê kiyang ti wê Apumtau vông vông angela mi he val nêl vông il ge nôn.”



Om he kidi lec di tup lutibed di mila yê wê Josep yuu  
Malia xeedô di nu tuc diyêp vac bwoc dipac wê mi ya  
vac ge. He yê pyap di nêl kiyang lec nipwo tyo tîyi wê  
angela nêl kitong vô he ge.





Malia kô Yesu vac vîgwe Betlehem  
vac vîgwe levac Judia. Helot tu he  
Islel nêñ king mî dô vac vîgwe  
Jelusalem.

Mêdêc xomxo piyôp  
levac ya lam gê  
vigwe wê hiyôv tyip  
lam ge mi val  
Jelusalem di  
nêl ên nêbê,

“Nipwo paha wê ob tu xam Yuda  
nêm king ge, tyo dô tina? Xe xê  
pitua wê i vông ge vac vigwe wê  
hiyôv tyip lam ge, om xe lam ên xe  
nêb xe ob lam yev vixam kitu vô i.”



Helot ngô kiyang tige,  
mêdêc vông kiyang la  
xôpacên vô xomxo piyôp  
levac tigeê ên nêb he i  
lam vô i. He lam om Helot  
kinêg vô he nêbê buc tina  
wê pitua val tyip lec ge?  
Om he nêl kitong vô i.



Mêd Helot nêl vô he ên  
nêbê, “Xam loc Betlehem  
dî loc vông yuac levac lec  
myagên nipwo tige, dî  
xam obêc wêvô ge od  
xam lôm nêl vô a ên a  
êno ob loc yev vixag kitu  
vô i.”



Om he ngô Helot vya di loc mi la, di pitua wê he yê vac  
vigwe wê hiyôv tyip lam ge la mug ên he di mila le kisii  
vôxumac ti wê nipwo tige diyêp vac ge. He  
yê pitua tige di xêyaa vô nivaha  
yang, di he la vac xumac nilô  
di la yê nipwo tyo yuu ta Malia,  
di yev vixa kitu vô  
nu tige di pimil i.





Pyap dêc he hikwee susu vac he vixec di tung la vô nipwo tyo. Susu wê he vông vô i ge gol di xax myaluc,

di susu nivivea nivihavtha hixôn. Vô

bucên Anutu nêl kitong vô he vac vivia ên nêbê, “Xam lôc

vôên Helot tii vacên i ma.” Om

he lax môp bangwe mĩ la ben.



Xomxo piyôp levac tige la,  
mêdêc Josep yê Apumtau nê  
angela ti vac vîvia dî angela  
tige nêl vô i ên nêbê, “Kidi  
lec mi kô nipwo yuu ta dî  
mon pec mi loc Isip mi  
loc dô dî i loc tyip vô buc  
wê a ob nêl kiyang vô  
ông i tii vac ge, ên Helot  
ob myag

nipwo tige ên nêb  
ob hi i yib.”



Josep ngô angela vya om kidi  
lec vô bucên ði kô nipwo tige  
yuu ta ði yon la vigwe levac  
Isip, ði la dô ði i la tyip vô buc  
wê Helot yib vêl ge. Om  
Apumtau kiyang wê  
plopete nêl ilage vô nôn  
lec. Plopete nêl bêga ên  
nêbê, “A tyuc nug tuc  
gê Isip mî i lôm.”

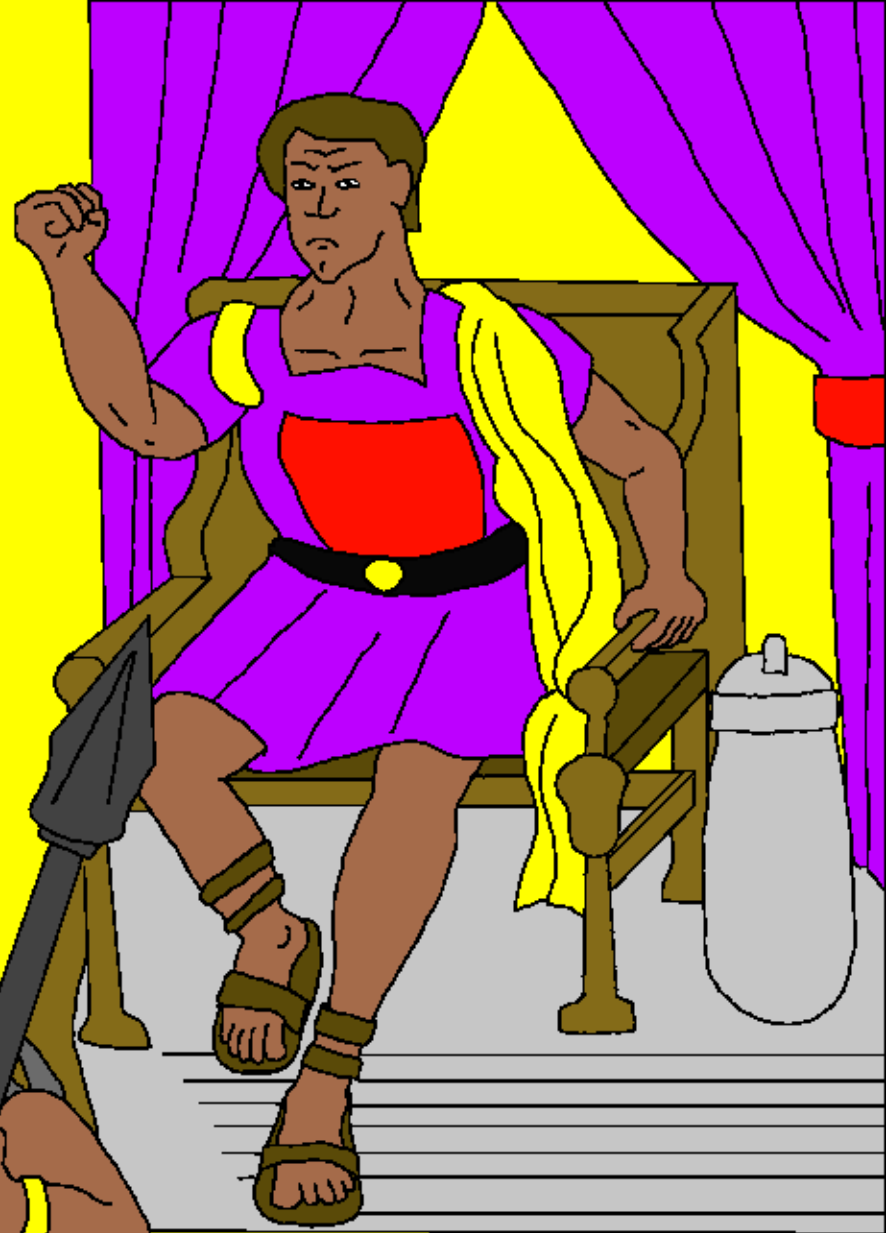


Mêdêc Helot xovô nêbê xomxo  
piyôp levac tigeê kityoo di o  
milax vô i lêm, om xêyaa vô  
myavinê mabu.



Om vông tibii la vigwe  
Betlehem di la vac vigwe wê  
yêp ninyawehe vô Betlehem  
ge hixôn ên nêb he i loc hi vux  
nipwo wê klismas ti me yuu ge  
vihati i yib. Helot nêl bêge ên  
xomxo piyôp levac nêl vô i ên

nêbê he  
yê  
pitua  
ila di



klismas yuu  
lam la vêl.



Timuên wê Helot yib vêl ge  
od Apumtau angela ti nêl vô  
Josep vac vîvia ên nêbê,  
“Kidi lec di kô nipwo yuu ta di  
mon lôc mî loc vac vigwe  
Islel i tii vac, ên he wê  
nêb ob hi nipwo tige I  
yib ge, he yib vêl.”



Lêc Josep ngô wê Akeleas  
kô ma Helot nipilêhê  
dî viac vîgwe Judia, om  
xona ên nêb ob lax mî  
la vîgwe tige lêm.



Om Anutu nêl kiyang  
vô Josep vac vîvia tii vac, om  
Josep loc mî la vîgwe levac Galili,  
dî la dô vac vîgwe Nasalet.





Om kiyang wê he  
plopete nêl ilage vô nôn lec.  
Kiyang tige nêl bêga ên nêbê,  
“He ob nêl bê i ge xomxo Nasalet ti.”





Anutu xo vigwe pisiv ên xomxo kibun  
ga vihati luu vêl om vông nu tuc  
tived lam, ên nêb xomxo obêc  
vông i vin i ge od he obêc yib  
mì la vac nipaên lêm. Nge,  
he ob dô maviha  
luta lêc luta.



### Lom 3:23

Nge, il vihati yang, il vông môm nipaên, om il o tiyi wê il ob tulec xêseac wê Anutu vông ge lêm.

### Lom 6:23

Ên môm nipaên ob vông myaviwen nipaên vô xomxo bêga bê he ob yib. Lêc vizid wê Anutu vông pileva vô il ge bêga ên nêbê il lig Apumtau Yesu Kîlisi lam yib ên il nêd nipaên om il ob dô madviha luta lêc luta.

### Hiblu 9:27

Xomxo vihati ob yib lu tîbed, nang dêc Anutu ob yaxên môm yuu kiyang wê he vông ge.



## Epesas 2:8,9

Il vông i vin Kĩlisi om Anutu xo vıgwe pısiv ên il dı vı il vêl ên il nêd nipaên. Lêc Anutu o vông vızid tige vı il ên môp nivıha ti wê il vông ge lêm. Nge, vông pileva vı il. Ên il nêd yuac nivıha ti yêpên ma wê ob kısıu Anutu ên i kitya il nêd nipaên vêl ge. Om xomxo ti o tıyi wê ob yong i vı Anutu ge lêm.

## Lom 10:9,10

Om xomxo ti obêc nêl Yesu kitong seac vac mya bêga ên nêbê, “Yesu ge Apumtau” dı obêc vông i vin nêbê Anutu tıpi vı Yesu kidi lec vac yibên ge od Anutu obêc kitya i nêd nipaên vêl. Ên il obêc vông i vin ge od Anutu ob yê il nêb il xomxo nivıha, dı il obêc nêl vông vinên kitong i yêp seac vac myad ge od Anutu ob kitya il nêd nipaên vêl dı vông il dı vac nivıha.



## Jon 3:16,17

Anutu xo vîgwe pisiv ên xomxo kibun ga vihati luu vêl om vông nu tuc tîbed lam, ên nêb xomxo obêc vông i vin i ge od he obêc yib mî la vac nîpâên lêm. Nge, he ob dô mavîha luta lêc luta. Ên Anutu o vông nu tuc lam kibun ên nêb i lam vông myavîwen nîpâên vô xomxo lêm. Nge, vông i lam ên nêb i lam hêm he lec.

## 1 Jon 5:11-13

Kiyang wê Anutu nêl lec Yesu ge bêga nêbê Anutu ob vông il la dô mavîha luta lêc luta, dî mavîha dôên kehe ge nu tuc Yesu Kîlisi. Om xomxo wê vông i vin Yesu dî tu i nue ge, od obêc la dô mavîha luta lêc luta, lêc xomxo wê o vông i vin Yesu lêm ge od obêc la dô mavîha lêm. Kiyang ga vihati, a kivuu vô xam wê xam vông i vin Anutu nu ge, ên a nêbê xam xovô bê xam kô mavîha luta dôên pyap, om xam obêc dô luta lêc luta.



Matyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Patep NT (ptp) © 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/PTPWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

